RAGE TWIN - 125mm (5˝) Twin Blade Saw

Instruction Manual

Read instructions before operating this tool.

FR Manuel D'Instruction

Lisez attentivement ces consignes avant d'utiliser cet outil.

FIG 1

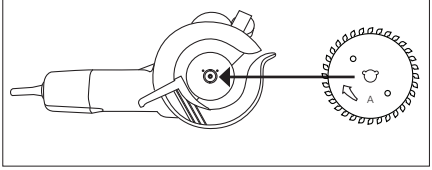


FIG 2

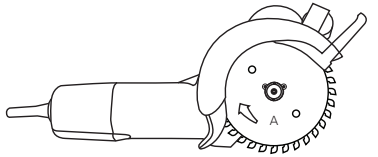


FIG 3

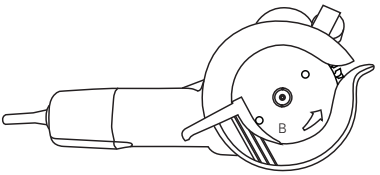


FIG 4

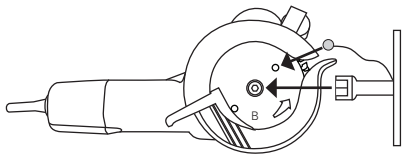


FIG 5

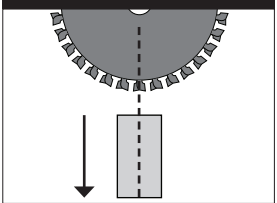


FIG 6

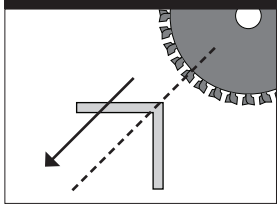


FIG 7

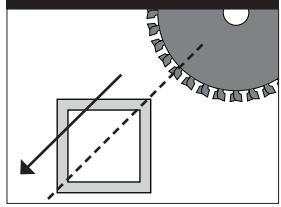


FIG 8

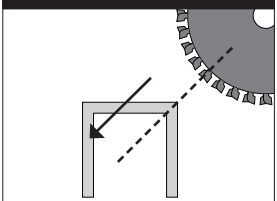


FIG 9

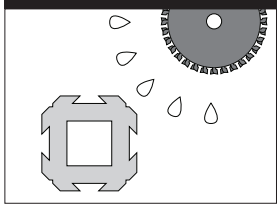


FIG 10

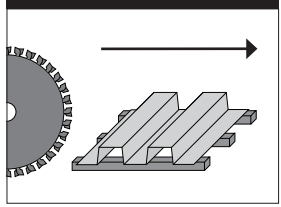


FIG 11

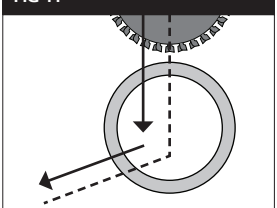


FIG 12

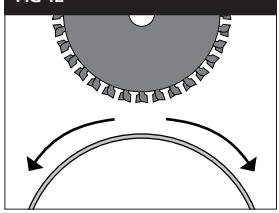


FIG 13

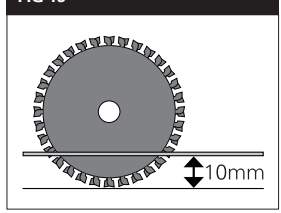


TABLE OF CONTENTS GB

EC - Declaration of Conformity	3
Important Information	3
12 Month Limited Warranty	4
General Safety Rules	4
Safety Instructions for all Saws	5
Symbols	6
Additional Specific Safety Rules	6
Specification	7
Assembly	7
Operation	7
Maintenance	9
Environmental Protection	9
Service Parts Lists	10

EC - DECLARATION OF CONFORMITY GB

We, the importer
Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Longacre Close
Sheffield
S20 3FR

Declare that the product
Part numbers: RAGETWIN1251, RAGETWIN1252, RAGETWIN1252EU
Evolution: RAGE 125mm (5˝) Twin Blade Cutter

Complies with the essential requirements of the following European Directives:
2006/42/EC – Machine Directive
2006/95/EC – Low Voltage Directive
2004/108/EC – EMC Directive
2002/95/EC – Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electric equipment.

These power tools have been designed in compliance with the Council Directives:
2006/42/EC
2004/108/EC
2002/95/EC
2002/96/EC

The following standards have been applied:
EN55014-1
EN55014-2
EN61000-3-2 & EN61000-3-3
EN60745-1
EN60745-2-5

NOISE & VIBRATION DATA

LpA (sound pressure)	dB(A)	90.0
LwA (acoustic power)	dB(A)	101.0
KpA (sound pressure uncertainty)	dB(A)	3
KwA (acoustic power uncertainty)	dB(A)	3
Weighted RMS acceleration value		
Front Handle	m/s2	1.383
Rear Handle	m/s2	1.56
K	m/s2	1.5
VIBRATION	m/s2	5.18

The declared vibration value has been measured in accordance with a standard test method (EN60745) and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. Identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of the exposure in the actual conditions of use. Take into account all parts of the operating cycle including the times when the tool is switched off and when it is running at idle in addition to actual trigger time.

Authorised Signatory
Date: 1/8/2010

CE

Name: Mr Matthew J Gavins
Position: Managing Director
Year of Manufacture: 2010

IMPORTANT

Please read these operating and safety instructions carefully and completely. For your own safety, before using this equipment check that the voltage is correct and that all handles and parts are firmly secured. If you are uncertain about any aspect of using this equipment, please contact our Technical Helpline.

Technical Helpline UK	0870 609 2297
Technical Helpline USA	1-866-EVO-TOOL

RAGE TWIN

Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools Rage 125mm Twin Blade Saw. Please complete your product registration online to validate your machine's warranty period and ensure prompt service if needed. We sincerely thank you for selecting a product from Evolution Power Tools.

12 MONTH LIMITED WARRANTY. Evolution power tools reserves the right to make improvements and modifications to design without prior notice.

Evolution Power Tools will, within twelve (12) months from the original date of purchase, repair or replace any goods found to be defective in materials or workmanship. This warranty is void if the tool being returned has been used to cut materials beyond the recommendations in the Instruction Manual or if the saw has been damaged by accident, neglect, or improper service. This warranty does not apply to machines and / or components which have been altered, changed, or modified in any way, or subjected to use beyond recommended capacities and specifications. Electrical components are subject to respective manufacturers' warranties. All goods returned defective shall be returned prepaid freight to Evolution Power Tools. Evolution Power Tools reserves the right to optionally repair or replace it with the same or equivalent item. There is no warranty – written or verbal – for saw blades. In no event shall Evolution Power Tools be liable for loss or damage resulting directly or indirectly from the use of our merchandise or from any other cause. Evolution Power Tools is not liable for any costs incurred on such goods or consequential damages. No officer, employee or agent of Evolution Power Tools is authorised to make oral representations of fitness or to waive any of the foregoing terms of sale and none shall be binding on Evolution Power Tools. Questions relating to this limited warranty should be directed to the company's head office, or call the appropriate Helpline number.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

To reduce the risk of electric shock, this equipment is fitted with an approved cord and plug for its intended country of use. Do not change the cord or plug in any way.

GENERAL SAFETY RULES

Read and understand all instructions before operating this product. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and / or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTION FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING! When using electric tools basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury including the following:

Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work Area Safety

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.
d) Keep the floor area around the machine level, well maintained and free of loose materials e.g. chips and cut-offs.

2) Electrical Safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce the risk of personal injuries.
c) Prevent unintentional starting. Ensure the machine switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
d) Remove any adjusting key or wrench before turning the

power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power Tool Use & Care
a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer if used at the rate for which it was designed.
b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Service
a) Have your tool repaired by a qualified person. This electric tool complies with the relevant safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare
b) When servicing a tool, use only genuine Evolution replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of electric shock or injury.

HEALTH ADVICE GB

WARNING!
When drilling, sanding, sawing or grinding, dust particles will be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful to you (e.g. lead from old gloss paint).You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure.
You should:
-Work in a well-ventilated area.
-Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS GB

a) DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on the auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
b) Do not reach underneath the workpiece. The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
c) Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
d) Never hold piece being cut in your hands or across your leg. Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
e) Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
f) When ripping always use a rip fence or straight edge guide. This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
g) Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbor holes. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
h) Never use damaged or incorrect blade washers or bolt. The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Further safety instructions for all saws
Causes and operator prevention of kickback:
Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator:
1. When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
2. If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the workpiece causing the blade to climb out of the kerf and jump back towards the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.
a) Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade. Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
b) If the blades are binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blades come to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blades are in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
c) When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material. If saw blade is binding, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
d) Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
e) Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making a cut. If blade adjustment shifts while cutting. it may cause binding and kickback.
f) Do not use dull or damaged blades. Unsharpened or improperly set blades produce a narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
g) Use extra caution when making a "plunge cut" into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

Safety instructions for saws

a) Check lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position. If saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
b) Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
c) Lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts." Raise lower guard by the retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
d) Always observe that the lower guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor. An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

Symbole	Description
V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
Min-1	Speed
~	Alternating Current
No	No Load Speed
	Double Insulated
	Wear Safety Goggles
	Wear Ear Protection

Only use genuine Evolution replacement blades. Unauthorised blades may be dangerous! Keep the blades securely fastened. Check for debris before installing any new blades and do not use dull or broken blades. Check the blades regularly for condition and wear. Damaged or worn blades should be replaced immediately. Loose fitting or damaged guards must be replaced immediately. Beware of ejecting chips as they may be HOT. Always make provisions for safe handling of excess material.

To obtain an additional copy of your manual, please contact Evolution Power Tools at:

UK 0870 609 2297
USA 1-866-EVO-TOOL
WEB www.evolutionbuild.com

ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES GB

a) Keep guards in place and in working order.
b) Remove adjusting keys and wrenches. Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the machine before turning it on.
c) Keep work area clean. Cluttered areas and benches invite accidents.
d) Don't use in dangerous environment. Don't use power tools in damp or wet locations, or expose them to rain. Keep work area well lit.
e) Keep children away. All visitors should be kept a safe distance from the work area.
f) Don't force the tool. It will do the job better and safer if used at the rate for which it was designed.
g) Use proper extension cord. Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your machine will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and possible overheating.
h) Wear proper apparel. Do not wear loose clothing, gloves,

neckties, rings, bracelets, or other jewellery which may get caught in moving parts. Nonslip footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair.
i) Always use safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses, they are NOT safety glasses.
j) Secure work. Use clamps to hold work when practical.
k) Don't overreach. Keep proper footing and balance at all times.
l) Maintain tools with care. Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
m) Disconnect tools before servicing and when changing accessories, such as blades.
n) Reduce the risk of unintentional starting. Make sure switch is in off position before plugging in.
o) Use recommended accessories. Only use genuine Evolution accessories.
p) Check for damaged parts. Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function - check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced.
q) Keep hands out of the path of the saw blades.
r) Never reach around the saw blades.
s) Turn off tool and wait for saw blades to stop before moving workpiece.
t) Disconnect power before changing blades, servicing or cleaning.
u) Never carry the tool by the power cord. Carrying the tool by the power cord could cause damage to the insulation or the wire connections resulting in the possibility of electric shock or fire.

SPECIFICATIONS GB

Rage Twin 125mm (5˝) Disc Cutter

Motor (230v 50Hz) (Watts):	850W
Motor (110v 50Hz) (Watts):	800W
RPM No Load (min^{-1}):	$5500min^{-1}$
Max Cut Depth:	28mm
Weight:	3.2kg

Blade Dimensions

Maximum Diameter:	125mm
Thickness:	Blade A: 1.5mm
	Blade B: 1.7mm

ASSEMBLY

Your Evolution Power Tools Twin Blade Saw is shipped complete. Remove all the contents from the box and inspect to ensure no damage has occurred during shipping, and that the items listed below are included:

Description	Qty
Instruction Manual	1
125mm TCT Blade (Fitted)	1 Pair
Spanner	1
Assist Handle	1
Lubrication Unit (Fitted)	1

CAUTION! ALWAYS DISCONNECT THE TWIN BLADE SAW FROM THE POWER SOURCE BEFORE MAKING ANY ADJUSTMENTS.

OPERATION GB

Before commencing any operations, please check the following:

1. Power source

Ensure that the power source to be utalized conforms to the power requirements specified on the machines nameplate.

2. Power Switch

Ensure that the power switch is in the OFF position. If the plug is connected to a power source with the switch in the ON position, the machine will start operating immediately. This could cause a serious accident.

3. Extension cord

When the work is remote from the power source, use an extension cord of sufficient thickness and rated capacity. The extension cord should be kept as short as possible, and routed so that it does not constitute a trip or other safety hazard.

4. Checking the Blades

Check that the blades are the specified ones, and are not cracked, broken or bent. Do not use the machine if there is any doubt about the integrity of the blades.

INSTALLING/REMOVING THE TCT BLADES

NOTE: It is recommended that the operator considers wearing protective gloves when handling the blades during installation or when changing the blades.

1. Installation

1. Ensure that the machine is not connected to any power source.
2. Lay the saw down on a bench with the blade arbor pointing upwards.
3. Open the lower guard (see fig 2)
4. Place blade A onto the flange with the letter 'A' clearly visible (see fig 1)
5. Align the two offset cut-outs in the blade with the drive pins on the flange and securely fit the blade onto the flange.
6. Place blade 'B' onto the adaptor with the letter 'B' clearly visible, and then thread the locknut onto the shaft. (see fig 3) HAND TIGHTEN only.
7. Turn the blades so that the holes in both blades are lined up.
8. Place the pin (included with the wrench) into the aligned holes.
9. Tighten the locknut clockwise with a wrench, and then remove the pin from the blades (see fig 4). This will allow the blades to rotate freely.
10. Carefully turn the blades by hand to ensure that they rotate easily in opposite directions.

2. Removal

1. Ensure that the machine is disconnected from the mains supply.
2. Allow the blades to cool.
3. Rotate the blades until the holes in both blades are in alignment.
4. Place the pin attached to the wrench through the holes in the blades.
5. Unscrew the locknut by rotating it counter clockwise, and remove it (see fig 4).
6. Open the lower guard (see fig 2)
7. Lift and remove blade 'B'.
8. Lift and remove blade 'A'.

CUTTING PROCEDURES

1. Mark out the material to be cut (use an appropriate pencil etc) with clear, precise cutting lines.
2. Offer the saw up to the material to be cut and align the blades with a pre-marked cutting line. Do not start the machine until correct alignment has been achieved
3. Ensuring that the blades are not touching the material to be cut, turn on the machine and allow to run up to full speed.
4. Gently feed the saw blades into the workpiece. Cutting can be preformed smoothly if you cut straight ahead and allow the saw time to work without forcing or pressing the blade.

CAUTION

- Always check the TCT blades before starting work.
- Never use a cracked, broken or bent TCT blade.
- Do not apply water or coolant to a TCT blade.
- Start cutting only when the machine reaches full operating speed.
- If the blade seizes or there is any abnormal noise, immediately turn the power off.
- Never use a TCT blade to cut zig zag or curved lines.
- Never use the side surface of the TCT blade. Never use to perform inclination cutting.
- If excessive force is applied to the TCT blade to make it align with a pre-marked line during cutting, this could overload the motor, cause burn damage and may overheat the blades and shorten their service life.
- Take care not to allow the machines power cord to come into contact with the rotating TCT blades during cutting operations.
- Support the workpiece in such a way that it is possible to predict what will happen, and so that the cut remains open while cutting.
- Feed the machine down in line with the blades. Sideways pressure on the blades can damage them and can be dangerous.
- When the work is completed, turn off the power and disconnect the power plug from the power supply.

CUTTING CROSS SECTIONAL MATERIALS

The life span of the blades and the quality of the cutting edge is dependent upon vibration being kept to a minimum. For this reason the material should always be clamped in place before work begins.

Flat bar iron

The blade is fed at an angle of 90^0 to the work surface (see fig 5).

Corner piece

The blade is fed diagonally through the work surface (see fig 6).

Rectangular pipe

The blade is fed from corner to corner (see fig 7).

U Section

The blade is fed from corner to corner (see fig 8?)

Aluminium / Copper
This machine is equipped with a lubricating unit and this should be used when cutting all kinds of aluminium and copper (see fig 9). Refer to the section 'Lubricating Instructions'.

Shaped plate
Plate must always rest on at least three mounts, with one on either side of the cut (see fig 10).

Pipes
The blade is fed through the object until it reaches the lower edge, angled as it goes so that the blade hits the material at an angle of 90^0 (see fig 11).

Spiral tube and longitudinal cutting
Feed the blade into the material, so that the blade protrudes through by approximately 10mm. Do not drive the blade as far as its entire cutting edge. When the blade is through the materials wall, start to feed the blade forwards and backwards (see fig 12).

Thin plate
Only feed the blade down approximately 10mm. Then start cutting (see fig 13)

LUBRICATION INSTRUCTIONS

1. The blades are equipped with 'Dry Cut' teeth and as a general rule these need not be lubricated. However, with some materials and in some extreme conditions, cutting paste can be applied.
2. When cutting Aluminium / Copper / Stainless Steel and Cast Iron, the lubricating device should be used.
3. Insert the cutting paste rod into the hole in the lubrication unit. This unit is located on the top of the steel blade guard. Push the lubricant rod down firmly, and rotate the lubricant feed hand-wheel until it grips the lubricant rod.
4. Switch on the cutter, and using the feed hand-wheel, bring the lubricant rod to gently bear on the rotating teeth of the blades.
5. Operator discretion will be required to determine the frequency of lubrication application. To apply extra lubricant, turn the lubricant feed hand wheel.
NOTE: We recommend that you use cutting paste in rod form, available from your Evolution Power Tool retailer.

MAINTENANCE

1. Inspecting the TCT Blades. A worn blade overloads the motor and reduces working efficiency. If either blade shows signs of wear replace with a new pair.
2. Inspecting the mounting screws. Regularly inspect all mounting screws and ensure they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in a serious hazard.
3. Maintenance of the motor. Exercise due care to ensure that the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.
4. Keep machine clean and free from debris. Avoid using cleaning products which include benzene, trichloroethylene, chloride or ammonia as these can damage plastic components.
5. In the case of electrical or mechanical malfunction immediately switch off the machine and disconnect the plug from the power supply.
6. Excessive sparking may indicate the presence of dirt in the motor or worn out carbon brushes. Check the brushes for wear and replace when they reach ¼ ˝ (6mm)
7. If the supply cord of this power tool is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the service organisation.
8. For all other service take the machine to your local dealer, or if bought in the USA to Evolution Power Tools USA, Iowa.

ACCESSORIES

Evolution Blades
125mm TCT Blades Pair

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

TWIN BLADE DISC CUTTER SERVICE PARTS LIST (REV. 1. 00) GB

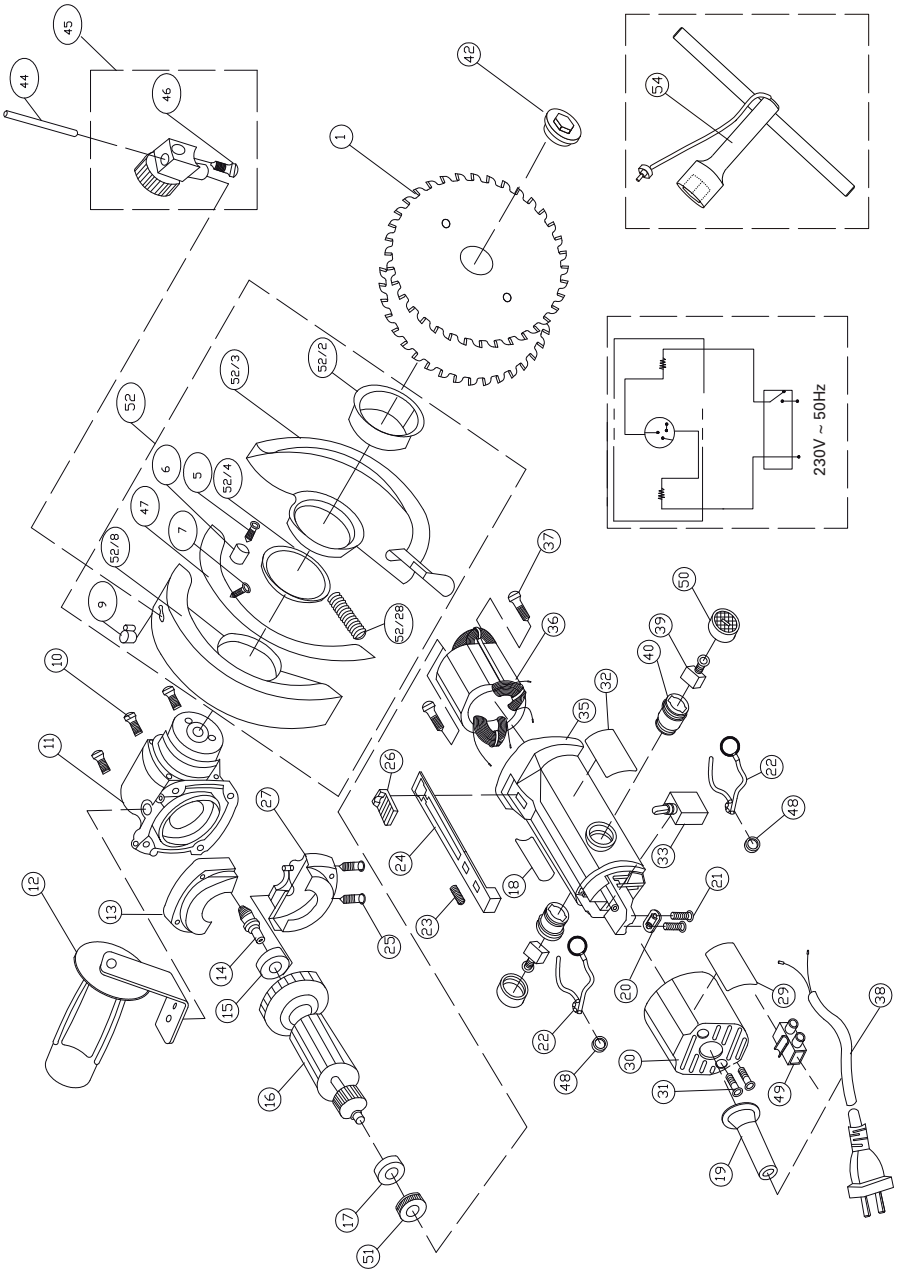


TABLE DES MATIÈRES FR

Déclaration de conformité CE	11
Informations importantes	11
Garantie limitée de 12 mois	12
Règles de sécurité générales	12
Consignes de sécurité pour toutes les scies	14
Symboles	15
Règles de sécurité particulières supplémentaires	15
Caractéristiques techniques	16
Assemblage	16
Fonctionnement	16
Maintenance	18
Protection environnementale	18
Listes de pièces de rechange	19

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE FR

Nous, fabricant et importateur,
Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

déclarons que le produit
N° de référence : RAGETWIN1251, RAGETWIN1252, RAGETWIN1252EU
Evolution : Scie à double lame RAGE 125 mm

est conforme aux prescriptions essentielles des directives européennes suivantes :
2006/42/CE – Directive relative aux machines
2006/95/CE – Directive relative aux basses tensions
2004/108/CE – Directive relative à la compatibilité électromagnétique
2002/95/CE – Restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Ces outils électriques ont été conçus conformément aux directives du Conseil suivantes :
2006/42/CE
2004/108/CE
2002/95/CE
2002/96/CE.

Cet outil est conforme aux normes européennes suivantes :
EN55014-1
EN55014-2
EN61000-3-2 et EN61000-3-3
EN60745-1 et EN60745-2-5.

LpA (pression sonore)	90,0 dB(A)
LwA (puissance acoustique)	101,0 dB(A)
KpA (incertitude de pression sonore)	3 dB(A)
KwA (incertitude de puissance acoustique)	3 dB(A)
Valeur d'accélération RMS pondérée	
Poignée avant	1,383 m/s2
Poignée arrière	1,56 m/s2
K	1,5 m/s2

VIBRATIONS
La valeur de vibrations déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai standard (EN60745) et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre. La valeur de vibrations déclarée peut également servir d'évaluation d'exposition préliminaire.

AVERTISSEMENT : la valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation de l'outil électrique peut être différente de la valeur déclarée, selon la façon dont l'outil est utilisé. Déterminez les mesures de sécurité à adopter pour protéger l'opérateur en fonction d'une estimation de l'exposition dans les conditions effectives d'utilisation. Tenez compte de toutes les parties du cycle d'exploitation, y compris les périodes d'arrêt de l'outil et ses périodes de ralenti en plus du temps de déclenchement réel.

Autorisé par

M. Matthew J. Gavins
Directeur général
1er août 2010

CE

Toute la documentation est conservée à l'adresse ci-dessus et est disponible pour consultation sur demande.

IMPORTANT

Lisez attentivement et intégralement ces consignes d'utilisation et de sécurité avant toute utilisation de l'outil. Pour votre sécurité, vous devez vérifier, avant toute utilisation, que la tension d'alimentation est correcte et que toutes les poignées et pièces de l'outil sont bien fixées. Si vous avez la moindre incertitude concernant l'utilisation de cet outil, n'hésitez pas à contacter notre Service d'assistance technique par téléphone.

Service d'assistance technique par téléphone pour le Royaume-Uni 0870 609 2297
Service d'assistance technique par téléphone pour les États-Unis 1-866-EVO-TOOL

RAGE TWIN

Nous vous félicitons d'avoir acheté une scie à double lame Rage 125 mm, d'Evolution Power Tools. Enregistrez votre produit en ligne pour valider la période de garantie de votre outil et bénéficier d'un service rapide en cas de besoin. Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit Evolution Power Tools.

12 MONTH LIMITED WARRANTY. Evolution power tools reserves the right to make improvements and modifications to design without prior notice.

Evolution Power Tools réparera ou remplacera, dans les douze (12) mois suivant la date d'achat d'origine, tout article présentant un vice de matériau ou un défaut de fabrication. La présente garantie s'annulera si l'outil retourné a été utilisé pour découper des matériaux non conformes aux recommandations figurant dans le présent manuel d'utilisation ou si la scie a été endommagée par accident, par négligence ou en raison d'un entretien insuffisant. La présente garantie ne s'applique pas aux machines et/ou aux composants qui ont été altérés, changés ou modifiés d'une quelconque manière ou qui ont été utilisés sans respecter les capacités et les spécifications recommandées. Les composants électriques sont couverts par les garanties offertes par leurs fabricants respectifs. Tous les articles défectueux doivent être retournés à Evolution Power Tools en port prépayé. Evolution Power Tools se réserve le droit de réparer l'outil ou de le remplacer par un produit identique ou équivalent. Aucune garantie – écrite ou verbale – ne couvre les lames des scies. Evolution Power Tools ne saurait en aucun cas être tenue pour responsable des pertes ou dommages découlant directement ou indirectement de l'utilisation du produit ou de toute autre cause. Evolution Power Tools ne saurait être tenue pour responsable des coûts relatifs à ce produit ou aux dommages accessoires y afférents. Aucun responsable, employé ou agent de la société Evolution Power Tools n'est habilité à faire de déclarations verbales d'adéquation à un usage particulier ou à déroger à l'une quelconque des conditions de vente qui précèdent : les déclarations de ce type ne sauraient en aucun cas être opposées à Evolution Power Tools. Toute question relative à la présente garantie limitée doit être adressée au siège social de la société. Vous pouvez également appeler le Service d'assistance technique par téléphone approprié.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Afin de réduire le risque d'électrocution, cet équipement est équipé d'un cordon électrique et d'une fiche approuvés pour le pays d'utilisation auquel il est destiné. Vous ne devez en aucun cas changer le cordon ou la fiche.

RÈGLES DE SÉCURITÉ D'ORDRE GÉNÉRAL

Assurez-vous d'avoir lu et compris toutes les consignes avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de toutes les consignes énumérées ci-dessous pourrait entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, les mesures de sécurité de base devraient toujours être suivies afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessures. Certaines des mesures de sécurité de base sont énumérées ci-dessous.

Assurez-vous d'avoir lu toutes ces consignes avant de tenter d'utiliser ce produit et conservez-les.

Dans ces consignes, l'expression « outil électrique » fait référence aussi bien aux outils électriques à fil branchés sur le secteur qu'aux outils électriques sans fil fonctionnant sur batterie.

1) Sécurité du lieu de travail

a) Le lieu de travail doit être tenu propre et bien éclairé. Les endroits sombres ou encombrés sont propices aux accidents.
b) N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent amener la poussière ou les fumées à prendre feu.
c) Les enfants et les spectateurs doivent se tenir à distance lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de votre outil.
d) Le sol autour de la machine doit être de niveau, bien entretenu et dépourvu de copeaux et autres déchets.

2) Sécurité électrique

a) La fiche de l'outil électrique doit être adaptée à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez pas de fiche d'adaptation avec les outils électriques mis à la terre (à la masse). En évitant de modifier la fiche et en la branchant sur une prise adaptée, vous réduirez le risque de décharge électrique.
b) Évitez le contact du corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse (tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.). Le risque de décharge électrique augmentera si votre corps est mis à la terre ou à la masse.
c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau entre dans un outil électrique, cela augmentera le risque de décharge électrique.
d) Ménagez le cordon électrique. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez

le cordon électrique éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces en mouvement. Si le cordon électrique est endommagé ou emmêlé, cela augmentera le risque de décharge électrique.
e) Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation à l'extérieur. L'utilisation d'un cordon électrique adapté à une utilisation à l'extérieur réduira le risque de décharge électrique.
f) Si vous ne pouvez pas faire autrement qu'utiliser un appareil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif différentiel résiduel. Le risque de décharge électrique s'en trouvera réduit.

3) Sécurité personnelle
a) Soyez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un appareil électrique. N'utilisez pas un appareil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'emprise de médicaments, de l'alcool ou de drogues. Lors de l'utilisation d'un outil électrique, il suffit d'un moment d'inattention pour se blesser grièvement.
b) Portez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de sécurité. Le port d'un équipement de sécurité adapté aux conditions de travail (masque anti-poussières, chaussures de sécurité non glissantes, casque, protection des oreilles, etc.) permet de réduire le risque de blessures corporelles.
c) Empêchez les démarrages accidentels. Contrôlez que l'interrupteur est sur la position Arrêt avant de brancher l'outil sur la prise de courant et/ou la batterie, de le saisir ou de le transporter. Transporter un outil électrique en ayant votre doigt sur l'interrupteur Marche/Arrêt ou le brancher lorsque l'interrupteur Marche/Arrêt est sur la position Marche est propice aux accidents.
d) Si une clavette ou clé de réglage est présente sur l'outil, retirez-la avant de mettre l'outil sous tension. Vous risquez de vous blesser si une clavette ou une clé est laissée sur un composant rotatif de l'outil électrique.
e) N'essayez pas d'atteindre les endroits inaccessibles. Veillez à toujours garder votre équilibre. Vous aurez ainsi une meilleure maîtrise de l'outil électrique en cas de circonstances inattendues.
f) Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements ou bijoux qui pendent. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces en mouvement. Les vêtements flottants, les bijoux qui pendent et les cheveux longs dénoués peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
g) Si des dispositifs sont fournis pour la connexion de systèmes d'extraction et de récupération de la poussière, veillez à ce qu'ils soient branchés et correctement utilisés. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique
a) Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail prévu. Le bon outil électrique fera un meilleur travail et sera moins dangereux s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu.
b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne le met pas en marche et à l'arrêt. Un outil électrique qui ne peut pas être commandé à partir de l'interrupteur Marche/Arrêt est dangereux et doit être réparé.
c) Débranchez l'outil électrique de la prise de courant ou de la batterie avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de le ranger. Cela réduira le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
d) Rangez l'outil électrique hors de la portée des enfants. Ne laissez pas des personnes qui ne le connaissent pas très bien ou qui n'ont pas lu ces consignes utiliser cet outil. Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs sans expérience.
e) Entretenez votre outil électrique comme il faut. Contrôlez qu'il n'y a pas de défaut d'alignement ni de blocage des pièces en mouvement, qu'aucune pièce n'est cassée et que rien ne risque de fausser le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
f) Tenez les outils de coupe propres et bien affûtés. Des outils de coupe bien entretenus, avec des bords tranchants, risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à maîtriser.
g) Utilisez cet outil électrique, ses accessoires, ses lames, etc., conformément aux présentes consignes, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'emploi de cet outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu peut mettre l'utilisateur dans une situation dangereuse.

5) Réparations
a) Faites réparer votre outil par une personne qualifiée. Cet outil électrique est conforme aux règles de sécurité en vigueur. Les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées et avec des pièces de rechange d'origine.
b) Lorsque vous faites réparer un outil, précisez que vous souhaitez impérativement des pièces de rechange Evolution d'origine garantie. Suivez les consignes fournies dans la section Entretien du présent manuel. L'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine ou le non-respect des consignes d'entretien vous expose à un risque d'électrocution ou de blessures.

CONSEILS DE SANTÉ FR

AVERTISSEMENT !

Lorsque vous percez, poncez, sciez ou meulez, des particules de poussières sont produites. Dans certains cas, selon le matériau utilisé, ces poussières peuvent être très dangereuses pour la santé (plomb contenu dans les anciennes peintures brillantes, par exemple). Il est conseillé de réfléchir aux risques associés aux matériaux utilisés et de réduire le risque d'exposition.

Vous devriez :

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler avec l'équipement de sécurité approuvé, comme, par exemple, les masques à poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR TOUTES LES SCIES FR

a) DANGER : tenez vos mains éloignées de la zone de coupe et de la lame. Placez votre seconde main sur la poignée auxiliaire ou sur le bloc moteur. En tenant la scie des deux mains, vous ne courrez aucun risque d'être blessé par la lame.

b) Ne mettez pas vos mains sous la pièce à couper. Le carter de protection ne peut pas vous protéger de la lame dans ce cas.

c) Réglez la profondeur de coupe en fonction de l'épaisseur de la pièce à couper. Moins d'une dent entière de la lame devrait être visible sous la pièce à couper.

d) Ne tenez jamais la pièce à couper dans vos mains ou sur votre jambe. Bloquez la pièce à couper sur un établi stable. Il importe de soutenir correctement la pièce de façon à réduire au minimum l'exposition du corps et le risque de blocage de la lame ou de perte de contrôle.

e) Tenez votre outil électrique par ses surfaces de prise isolées lorsqu'il est possible que l'outil de coupe entre en contact avec des fils cachés ou son propre cordon électrique. Le contact avec un fil « sous tension » peut également mettre les parties métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et vous risqueriez alors de recevoir une décharge électrique.

f) Pour le sciage en long, utilisez toujours un guide longitudinal ou un guide de chant. Vous obtiendrez ainsi une coupe plus précise et la lame risquera moins de se bloquer.

g) Utilisez toujours des lames avec des trous d'arbre de la taille correcte et de la forme appropriée (en losange/ronds). Les lames qui ne sont pas adaptées au dispositif de montage de la scie tourneront excentriquement, ce qui vous fera perdre le contrôle de l'outil.

h) N'utilisez jamais de rondelles ou de boulons de lame endommagés ou inadaptés. Les rondelles et le boulon de lame ont été spécialement conçus pour votre scie et pour lui permettre d'offrir des performances et une sécurité d'utilisation optimales.

Autres consignes de sécurité pour toutes les scies

Causes des reculs et comment les éviter :

Le recul est une réaction soudaine à une lame de scie pincée, bloquée ou mal alignée, qui amène une scie non contrôlée à se soulever vers l'opérateur :

1. Lorsque la lame est pincée ou complètement bloquée dans la saignée qui se referme, la lame cale et la réaction du moteur ramène rapidement la scie vers l'opérateur.
2. Si la lame se déforme ou devient mal alignée dans la coupe, les dents du bord arrière de la lame peuvent entrer dans la surface supérieure de la pièce, ce qui peut amener la lame à sortir de la saignée et à sauter vers l'opérateur.

Le recul est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de conditions ou procédures d'utilisation incorrectes. Il peut être évité en prenant les mesures de précaution décrites ci-dessous.

a) Tenez fermement la scie des deux mains et positionnez vos bras de façon à résister aux forces de recul. Positionnez votre corps d'un côté ou de l'autre de la lame, mais pas dans l'alignement de la lame. Le recul peut amener la scie à sauter vers l'arrière, mais vous pouvez maîtriser les forces de recul en prenant certaines précautions.

b) Lorsque la lame se bloque, ou lors de l'interruption de la coupe pour quelque raison que ce soit, relâchez le déclencheur et gardez la scie immobile dans le matériau jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement. Ne tentez jamais de retirer la scie de la pièce ou de tirer la scie vers l'arrière lorsque la lame est en mouvement, car la scie risque de reculer. Recherchez la cause du blocage de la lame et prenez les mesures correctives qui s'imposent.

c) Lorsque vous redémarrez une scie dans la pièce à couper, centrez la lame de la scie dans la saignée et contrôlez que les dents de la scie ne sont pas engagées dans le matériau. Si la lame se bloque, elle risque de sauter ou de reculer au redémarrage de la scie.

d) Soutenez les grands panneaux de façon à réduire le risque de pincement et de recul de la lame au minimum. Les grands panneaux ont tendance à s'arquer sous leur propre poids. Placez des supports sous le panneau, des deux côtés, près de la ligne de coupe et près du bord du panneau.

e) Contrôlez que les leviers de verrouillage du réglage du biseau et de la profondeur de la lame sont bien serrés et bloqués avant de couper. Si le réglage de la lame change pendant la coupe, il pourra y avoir blocage et recul.

f) N'utilisez jamais de lames émoussées ou endommagées. Des lames de scie mal affutées ou mal posées produiront une saignée étroite, ce dont il résultera une friction excessive. La lame se bloquera alors et reculera.

g) Faites extrêmement attention pendant le « sciage en plongée » dans des murs ou autres zones aveugles. La lame en saillie peut couper des objets, ce qui peut provoquer un recul.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ FR

AVERTISSEMENT !

N'utilisez en aucun cas la scie s'il manque des autocollants contenant des avertissements et/ou des consignes ou si ces autocollants sont endommagés. Contactez Evolution Power Tools pour obtenir des autocollants de rechange.

Symbole	Description
V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
Min-1	Vitesse
~	Courant alternatif
No	Vitesse à vide
	Double isolation
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives

Utilisez uniquement des lames de rechange d'origine Evolution garantie. Les lames non autorisées peuvent être dangereuses ! Les lames de la scie doivent être solidement fixées. Avant de poser de nouvelles lames, contrôlez qu'il n'y a pas de débris. N'utilisez pas des lames émoussées ou cassées.

Vérifiez fréquemment l'état et le degré d'usure des lames. Les lames endommagées ou usées doivent être remplacées immédiatement. Si un carter est mal ajusté ou endommagé, il faut le remplacer immédiatement. Faites attention aux copeaux qui sont éjectés. Ils sont peut-être CHAUDS. Manipulez toujours l'excédent de matériau avec précaution.

Pour obtenir un nouvel exemplaire du présent manuel d'utilisation, contactez Evolution Power Tools à :

Royaume-Uni 0870 609 2297
États-Unis 1-866-EVO-TOOL
SITE WEB www.evolutionbuild.com

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES SUPPLÉMENTAIRES FR

a) Conservez tous les carters de protection en place et en bon état de marche.

b) Retirez les clavettes et clés de réglage. Prenez pour habitude de contrôler que les clavettes et clés de réglage ont été retirées de l'outil avant de le mettre en marche.

c) Tenez votre lieu de travail propre. Les endroits et les établis encombrés sont propices aux accidents.

d) N'utilisez pas l'outil dans les lieux dangereux. N'utilisez pas les outils électriques dans des endroits humides ou mouillés et ne les exposez pas à la pluie. Votre lieu de travail doit être bien éclairé.

e) Tenez les enfants à l'écart. Tous les visiteurs devraient être tenus à bonne distance du lieu de travail.

f) Ne forcez pas l'outil. Il fera un meilleur travail et sera moins dangereux s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu.

g) Utilisez une rallonge appropriée. Si vous utilisez une rallonge, contrôlez qu'elle est en bon état. Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous qu'elle est suffisamment forte pour transporter le courant que votre outil tirera. Si elle est trop faible, cela entraînera une chute de la tension sectorielle, ce qui se traduira par une perte de puissance et une éventuelle surchauffe de votre outil.

h) Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements flottants, de gants, de foulards, de bagues, de bracelets ou autres bijoux susceptibles de se prendre dans les pièces en mouvement. Il est conseillé de porter des chaussures non glissantes. Portez quelque chose sur la tête pour maintenir vos cheveux attachés s'ils sont longs.

i) Portez toujours des lunettes de sécurité. Portez également un masque facial ou un masque à poussière si le travail prévu va faire de la poussière. Les verres des lunettes ordinaires offrent une résistance aux chocs uniquement. Ce NE sont PAS des lunettes de sécurité.

j) Bloquez la pièce à découper. Utilisez des pinces pour bloquer la pièce à découper lorsque cela est possible.

k) N'essayez pas d'atteindre les endroits inaccessibles. Veillez à toujours garder votre équilibre.

l) Prenez soin de vos outils. Gardez vos outils propres et affûtés pour des résultats optimaux et pour travailler en toute sécurité. Suivez les consignes de graissage et de changement des accessoires.
m) Débranchez l'outil avant toute réparation et avant de changer des accessoires (lames, etc.).
n) Réduisez le risque de démarrage accidentel. Contrôlez que l'interrupteur Marche/Arrêt est sur la position Arrêt avant de brancher l'outil.
o) Utilisez les accessoires recommandés. Utilisez uniquement des accessoires d'origine Evolution garantie.
p) Contrôlez qu'il n'y a pas de composants endommagés. Si vous constatez qu'un carter de protection ou un autre composant est endommagé, examinez-le soigneusement afin de déterminer s'il fonctionnera correctement et s'acquittera de sa fonction avant de continuer à utiliser l'outil. Contrôlez que les pièces en mouvement sont correctement alignées et qu'elles ne sont pas bloquées, qu'il n'y a pas de composants de cassés, que la monture est en parfait état et qu'il n'y a pas d'autres problèmes susceptibles de nuire au fonctionnement. Si un carter de protection ou un autre composant est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé ou remplacez-le.
q) Éloignez vos mains du parcours de la lame de la scie.
r) N'approchez jamais vos mains de la lame.
s) Mettez l'outil hors tension et attendez que la lame se soit arrêtée avant de changer les pièces à découper de position.
t) Débranchez l'outil de la prise électrique avant de changer la lame, d'effectuer des réparations ou de nettoyer l'outil.
u) Ne portez jamais l'outil en le tenant par le cordon électrique. Si vous le portez par le cordon, vous risquez d'endommager l'isolation ou les branchements des fils, ce dont il peut résulter une électrocution ou un incendie.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES FR

Scie circulaire Rage Twin 125 mm

Moteur (230 V, 50 Hz) (Watts) :	850 W
Moteur (110 V, 50 Hz) (Watts) :	800 W
Vitesse de rotation à vide (min-1) :	5 500 min-1
Profondeur de coupe max. :	28 mm
Poids :	3,2 kg

Dimensions de la lame

Diamètre maximal :	125 mm
Épaisseur :	Lame A : 1,5 mm
	Lame B : 1,7 mm

ASSEMBLAGE

Votre scie à double lame Evolution Power Tools est livrée complète. Videz le carton et inspectez-en le contenu afin de vous assurer qu'il n'a pas été endommagé lors du transport et qu'aucun des composants énumérés ci-dessous ne manque.

DESCRIPTION	QTÉ
MANUEL D'UTILISATION	1
LAME TCT (MONTÉE) de 125 mm	1 paire
CLÉ	1
POIGNÉE AUXILIAIRE	1
DISPOSITIF DE GRAISSAGE (MONTÉ)	1

MISE EN GARDE ! DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA SCIE À DOUBLE LAME DU SECTEUR AVANT DE PROCÉDER AU MOINDRE RÉGLAGE.

FONCTIONNEMENT FR

Avant de commencer à utiliser votre outil, contrôlez ce qui suit :

1. Alimentation

Assurez-vous que la source d'alimentation utilisée est conforme aux spécifications électriques indiquées sur la plaque signalétique de l'outil.

2. Interrupteur marche/arrêt

Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt est en position OFF (arrêt). Si l'interrupteur marche/arrêt est en position ON (marche) lorsque le cordon d'alimentation de l'outil est branché sur la prise murale, l'outil se mettra en marche immédiatement. Il pourra en résulter un accident grave.

3. Rallonge électrique

Lorsque la zone de travail est éloignée de la source d'alimentation, utilisez une rallonge électrique d'une épaisseur et d'une capacité nominale suffisantes. La rallonge électrique doit être aussi courte que possible. Évitez de la faire passer à un endroit où il est possible de se prendre dedans ou présentant tout autre risque.

4. Contrôle des lames

Vérifiez que les lames utilisées sont bien du modèle indiqué et qu'elles ne sont pas fissurées, cassées ou tordues. N'utilisez pas cet outil si vous doutez de l'intégrité des lames.

INSTALLATION/RETRAIT DES LAMES TCT

REMARQUE : il est conseillé à l'opérateur d'envisager le port de gants de protection lors de la manipulation des lames pendant la pose ou le changement des lames.

1. Installation

1. Contrôlez que la machine n'est branchée sur aucune source d'alimentation électrique.
2. Posez la scie sur l'établi en veillant à ce que l'arbre de la lame soit dirigé vers le haut.
3. Ouvrez le carter inférieur (cf. fig. 2).
4. Posez la lame A sur la flasque portant la lettre « A » (cf. fig. 1).
5. Alignez les deux trous présents sur la lame avec les ergots d'entraînement de la flasque, puis mettez la lame solidement en place sur la flasque (cf. fig. 3).
6. Posez la lame B sur l'adaptateur portant la lettre « B » et serrez le contre-écrou sur l'arbre. SERREZ À LA MAIN uniquement.
7. Faites tourner les lames de façon à ce que les trous des deux lames soient alignés.
8. Insérez la goupille (fournie avec la clé) dans les trous alignés.
9. Serrez le contre-écrou dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé, puis retirez la goupille des lames (cf. fig. 4). Cela permettra aux lames de tourner librement.
10. Tournez délicatement les lames manuellement pour vous assurer qu'elles tournent facilement dans les deux sens opposés.

2. Retrait

1. Contrôlez que la machine est débranchée du secteur.
2. Laissez les lames refroidir.
3. Faites tourner les lames jusqu'à ce que les trous des deux lames soient alignés.
4. Insérez la goupille fixée sur la clé dans les trous des lames.
5. Dévissez le contre-écrou en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le (cf. fig. 4).
6. Ouvrez le carter inférieur (cf. fig. 2).
7. Soulevez la lame « B » et retirez-la.
8. Soulevez la lame « A » et retirez-la.

PROCÉDURES DE DÉCOUPE

1. Tracez des lignes de coupe claires et précises sur la pièce à découper (à l'aide d'un crayon de bois approprié, etc.).
2. Amenez la scie près du matériau à découper et placez les lames dans l'alignement de la ligne de coupe tracée. Ne démarrez pas la machine avant d'avoir obtenu l'alignement correct.
3. En veillant à ce que les lames ne touchent pas le matériau à découper, mettez la machine en marche et attendez qu'elle ait atteint la vitesse de pleine marche.
4. Mettez délicatement les lames de la scie en contact avec la pièce. La coupe se déroulera dans les meilleures conditions si vous coupez droit devant et laissez à la scie le temps de faire son travail sans forcer la lame.

MISE EN GARDE

- Vérifiez toujours l'état des lames TCT avant de commencer le travail.
- N'utilisez jamais une lame TCT fissurée, cassée ou tordue.
- N'appliquez jamais d'eau ou de liquide de refroidissement sur une lame TCT.
- Commencez à couper uniquement lorsque la scie a atteint sa vitesse de pleine marche.
- Si la lame se bloque ou si vous entendez un bruit anormal, éteignez immédiatement la machine.
- N'utilisez jamais une lame TCT pour effectuer des découpes en zigzag ou incurvées.
- N'utilisez jamais la surface latérale de la lame TCT. N'effectuez jamais de découpes en inclinant la machine.
- Si pendant la découpe vous forcez trop sur la lame TCT pour l'aligner avec la ligne tracée, vous risquez non seulement de surcharger le moteur, mais aussi d'entraîner une surchauffe des lames et de raccourcir leur durée de vie.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec les lames TCT pendant la découpe.
- Soutenez la pièce à découper de manière à pouvoir prévoir ce qui va se passer et à ce que la découpe reste ouverte pendant le travail.
- Faites avancer la machine dans l'alignement des lames. Une pression latérale sur les lames peut les endommager et s'avérer dangereux.
- Une fois la découpe terminée, éteignez la machine et débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale.

COUPE DE SECTIONS

Pour garantir la durée de vie des lames et la qualité du tranchant, le niveau de vibration doit être réduit au minimum. C'est la raison pour laquelle le matériau doit toujours être fixé solidement avant de commencer le travail.

Fer plat

La lame avance selon un angle de 90° par rapport à la surface de travail (cf. fig. 5).

Pièce présentant une encoignure

La lame avance en diagonale sur la surface de travail (cf. fig. 6).

Tuyau de section rectangulaire

La lame avance d'un coin à l'autre (cf. fig. 7).

Profilé en U

La lame avance d'un coin à l'autre (cf. fig. 8).

Aluminium / cuivre

Cette machine est équipée d'un dispositif de graissage qui devrait être utilisé pour la découpe de l'aluminium et du cuivre en tous genres (cf. fig. 9). Reportez-vous à la section « Consignes de graissage ».

Tôle ondulée
La plate doit toujours reposer sur au moins trois points, dont un de chaque côté de la découpe (cf. fig. 10).

Tuyaux
La lame avance dans l'objet jusqu'à ce qu'elle atteigne le bord inférieur, selon un angle permettant d'attaquer le matériau selon un angle de 90° (cf. fig. 11).

Tube en hélice et découpe longitudinale
Faites entrer la lame dans le matériau de façon telle que la lame dépasse d'environ 10 mm. Ne faites pas entrer la lame sur tout son bord de coupe. Lorsque la lame a entièrement traversé la paroi du matériau, commencez à faire avancer et reculer la lame (cf. fig. 12).

Tôle plate
Faites entrer la lame dans le matériau d'environ 10 mm seulement. Puis commencez la découpe (cf. fig. 13).

CONSIGNES DE GRAISSAGE

1. Les lames sont munies de dents de type « à sec ». En règle générale, elles ne nécessitent aucun graissage. Il est toutefois possible d'appliquer de la pâte de coupe avec certains matériaux et dans des conditions extrêmes.
2. Il faut utiliser le dispositif de graissage lorsque vous découpez de l'aluminium, du cuivre, de l'acier inoxydable ou de la fonte.
3. Nous vous recommandons d'utiliser de la pâte de coupe en bâtonnet. Vous pouvez vous en procurer chez votre revendeur Evolution Power Tool.

MAINTENANCE

1. Inspection des lames TCT. Une lame usée surcharge le moteur et réduit l'efficacité de l'outil. Si une des lames présente des signes d'usure, remplacez les lames par une paire neuve.
2. Inspection des vis de montage. Inspectez régulièrement toutes les vis de montage et assurez-vous qu'elles sont bien serrées. Si l'une des vis est desserrée, resserrez-la immédiatement. Le non-respect de cette consigne peut mettre l'utilisateur dans une situation dangereuse.
3. Entretien du moteur. Veillez tout particulièrement à ce que le bobinage ne soit pas endommagé et/ou exposé à de l'eau ou à de l'huile.
4. Veillez à ce que l'outil soit toujours propre et exempt de débris. Évitez d'utiliser des produits de nettoyage contenant du benzène, du trichloréthylène, du chlorure ou de l'ammoniac : ces substances risquent d'endommager les composants en plastique.
5. En cas de dysfonctionnement électrique ou mécanique, éteignez immédiatement l'outil et débranchez-le de la prise murale.
6. Des projections d'étincelles trop importantes peuvent indiquer un encrassement du moteur ou une usure des balais en carbone. Contrôlez le degré d'usure des balais et remplacez-les lorsqu'ils ne font plus que 6 mm.
7. Si le cordon électrique de l'outil est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécialement étudié. Contactez le centre de réparation à ce sujet.
8. Pour toute autre réparation, portez la machine à votre revendeur local ou à Evolution Power Tools USA, Iowa, si vous l'avez achetée aux États-Unis.

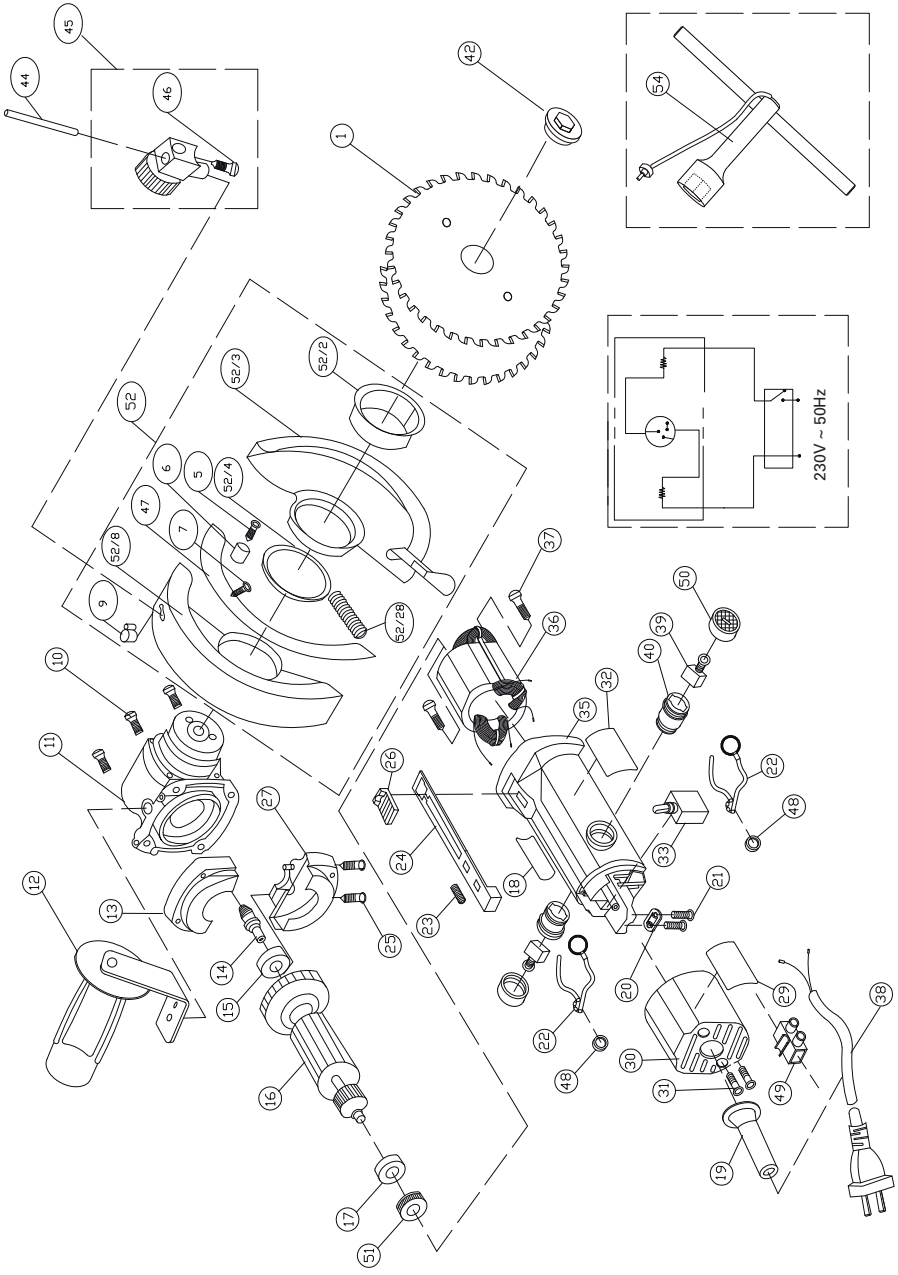
ACCESSOIRES

Lames Evolution
Paire de lames TCT de 125 mm

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Les produits électriques usés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les si possible. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour tous conseils sur le recyclage.

NOMENCLATURE DES PIECES DE RECHANGE DE LA SCIE CIRCULAIRE A DOUBLE LAME (REV. 1. 00) FR



NOTES

NOTES

www.evolutionbuild.com